



## Gilet de Sauvetage-Adapté La haute sécurité

## Life Jacket-Adapted Highly Safe



## Guide de l'utilisateur Modèles GS-A et GS-E

### User's Guide Lj-A Model

Life jacket-Adapted Inc.  
Gilet de Sauvetage-Adapté inc.  
www.pfd-a.com

## Composantes / Components

Le Flap situé en arrière de la tête évite l'entrée d'eau dans les yeux, dans les oreilles. Il diminue la tension à la nuque.

La Colerette permet de maintenir le visage hors de l'eau en tout temps et donne une grande stabilité qui encourage les premiers mouvements de nage. La tête ne peut tomber dans l'eau.

Le Passe cordon donne un grand confort au niveau de la gorge. Il s'adapte bien aux différentes physiologies.

Les enfants préfèrent la position verticale. Le flotteur au dos équilibre parfaitement le corps.

Le Harnais confortable au design emprunté à l'équipement d'escalade.

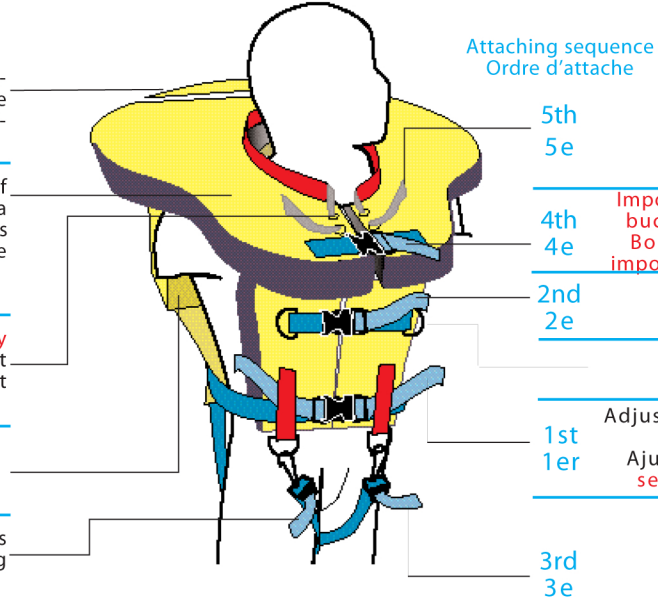
The flap behind the head prevents water from getting in the eyes or ears. It reduces pressure on the neck.

The collar keeps the face out of the water at all times. Thus, a child can start swimming on his or her stomach without the head ever touching the water.

The neckband cord is very comfortable for the throat. It adapts well to different physiologies.

The back float balances the body perfectly, keeping children in the vertical position they prefer.

A comfortable harness designed like that of climbing equipment.



Attaching sequence  
Ordre d'attache

5th  
5e

4th  
4e  
Important buckle / Boucle importante

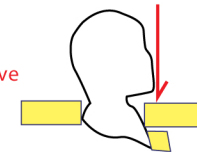
2nd  
2e

1st  
1er  
Adjust tight / Ajuster serré

3rd  
3e

## Installation / Fitting

Tighten the cord until the chin is above the floating collar. / Serrez le cordon jusqu'à ce que le menton soit au-dessus du flotteur.



For see buckles 1 to 3, attach this buckle last / Pour bien voir les boucles 1 à 3, attachez celle-ci en dernier

The two thoracic floats must be touched / Les deux flotteurs thoraciques doivent se toucher

Second strap of chest with hooks, optional for 135/250 only / Deuxième sangle de taille avec crochets, facultative

The special buckle with dual adjustments allows a symmetrical snug fit. / La boucle spéciale à double réglage ajuste d'une manière efficace et symétrique.

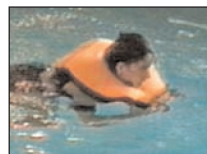
To be tightened in the rest position. Or for the child from 16 to 45 lbs. Ideal for the foetal position and five meter jumps. / À serrer en position de repos. Ou pour les enfant de 9 à 20 kg. Idéal pour la position foetus et les sauts d'une hauteur de cinq mètres.

## Test d'efficacité/ Effectiveness Test

Attention : Chaque physiologie réagit différemment. Les personnes dont les jambes flottent beaucoup et les personnes souffrant d'un handicap, pourraient avoir de la difficulté à conserver leur tête hors de l'eau avec une veste conventionnelle. La nature de haute sécurité des gilets GS-A et GS-E ne diminue en rien l'importance d'effectuer un test d'efficacité la première fois que vous l'utilisez :

Endossez votre GS-A en suivant les étapes du schéma ci-haut; /

Put on your Lj-A vest according to the steps in the illustration above;



B

Placez-vous sur le ventre et appuyez sur le devant de la Colerette; /

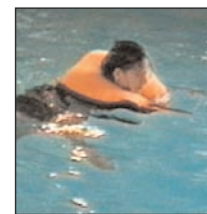
Next, lie on your stomach and push down on the front of the collar;



C

Mettez votre visage dans l'eau en conservant votre air. Relâchez la Colerette et relaxez (voir F) /

Hold your breath and put your face in the water. Let the collar go and relax (see F).



D

Détendez-vous, ne bougez pas et demeurez très mou; /

Relax your body, don't move and remain very limp;



E

Laissez-vous transporter par le gilet GS-A; /

Let yourself transporting by the Lj-A;

F

Si le gilet ne fait pas sortir votre visage de l'eau, après 3 secondes, évacuez l'air de vos poumons. Après 5 secondes, si votre bouche ne s'est pas dégagée de l'eau, changez de grandeur de gilet. /

If the life jacket does not bring your face out of the water, after 5 seconds, evacuate the air from your lungs. After 6 seconds, if your mouth is still not out of the water, change the size of the vest.

Gagnant de 3 prix,  
dont deux  
à l'international

Winner of 3 prizes,  
including two  
international

